



➤ 20 Years Organic Waste Collection Bins Initiation and Public Communication

Regina Brück

DIE KOMMUNALEN
ABFALLENTSORGER
IN DER REGION.



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

➤ Reasons for the Implementation of the Organic Waste Collection

- One of the targets of the waste management concept of the city and district Aachen
- Scarcer space landfill sites
- $\approx 45\%$ of household waste was organic waste (in 1994)
- Cost advantage for composting organic waste
- Ecologically considered the most advantageous solution
- Legal regulations (Technical Instructions for Settlement Waste – „TASi“)



➤ 1996 & 1997 - Information and Public Communication

Introduction of organic waste collection bins in the cities of Eschweiler, Herzogenrath, Simmerath

1. Written information to all households
2. Implementation of an telephon consaltation service
 - a. Free telephone number for advice on the organic waste bins
3. Consulting service for citizen in the town halls and at public events
4. Info-materials:
 - a. Sorting aid „What has to be collected in the organic waste bin“
 - b. Flyer with information for self composting
 - c. Flyer informing about composting plant
5. Applications for organic waste bin (time frame: 10 months)



➤ 1996 & 1997 – Advertising Efforts

Initiation of organic waste bin in the cities of Eschweiler, Herzogenrath, Simmerath

- Sale of presorting bins
- Compost soil as a gift
- Visits of the composting plant for interested citizens



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Information Leaflets



In die Biotonne

REIN



- Kaffeesatz und Filtertüten
- Teebeutel ohne Klammern
- Gemüse- und Obstabfälle
- Eier- und Nußschalen
- Rohe und gekochte Speisereste (ohne Knochen und Gräten)
- Schnittblumen, Topfpflanzen
- Erde aus Blumentöpfen, Balkonkästen

RAUS

- Staubsaugerbeutel
- Windeln
- Kleintier- und Katzenstreu mit Urin und Kot
- Binden, Hygieneartikel
- Zigarettenkippen
- Asche
- Kehricht



DER DESIGN POOL

AWA - Kompostierungsanlage Würselen

Tel.: 0 24 05 / 4 13 66 11
Ansprechpartner Herr Friedt
Am Weiweg
52146 Würselen

Öffnungszeiten:

Mo.	8.00 - 15.30 Uhr
Di.	8.00 - 12.00 Uhr
Mi.-Fr.	8.00 - 15.30 Uhr
Sa.	8.30 - 14.00 Uhr

Fragen zum Komposteinsatz?
Fragen zur Eigenkompostierung?
Fragen zur Biotonne?

...diese und andere Fragen
beantworten wir
Ihnen gerne
am
AWA-Biofon
01 30 - 12 21 29



Abfallwirtschaft
Kreis und Stadt Aachen GmbH

Gartenstraße 38 - 52049 Eschweiler
Tel.: 0 24 03 / 87 64-0 - Fax: 0 24 03 / 87 64-15



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Sorting Aid

GREEN CONTAINER BROWN CONTAINER
ORGANIC WASTE

THIS MAY GO IN!

COMPOSTABLE KITCHEN AND
GARDEN WASTE

For example:

Raw and cooked leftover food,
spoiled food products without
packaging,
fruit and vegetable remains,
solid cooking and frying fat,
coffee filters and pads, teabags,
wilted flowers and autumn leaves,
grass, bush and tree cuttings

THIS MUST STAY OUT!

Non-recyclable waste,
plastic bags,
animal bedding, bird sand,
ashes,
food products in glass,
plastic or metal containers

For more information
on proper waste sorting:

☎ 02403/8766353

🕒 Mo - Fr 8.00 am – 16.00 pm

✉ abfallberatung@awa-gmbh.de

www.awa-gmbh.de

AWA

VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

AWA

VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

2011 – Last Initiation of Organic Waste Collection Bins

- Initiation of the bin in the municipality of Roetgen

- Mailing action
- Presentation in the committee for Ecology
- Information desk in the town hall
- Information leaflets:
 - Leaflets on using the bin
 - Sorting aid
 - „Tips and Tricks for all kind of weather“

Gemeinde Roetgen
Der Bürgermeister

RegioEntsorgung AöR
Mantadorfer Straße 4
52249 Eschweiler
Tel.: 0 24 03 - 55 59 666
oder
per Mail: info@regioentsorgung.de

Ihre Ansprechpartner:
Allgemeine Fragen zur Behälterverteilung und zur Eigenkompostierung:
RegioEntsorgung AöR
Mantadorfer Straße 4
52249 Eschweiler
Tel.: 0 24 03 - 55 59 666
Fragen zu Müllgebühren:
Gemeinde Roetgen
Ökumenisches
Tel.: 0 24 71 - 18 17
Tel.: 0 24 71 - 18 16
Eschweiler, Datum des Poststempels

Die Biotoene kommt nach Roetgen!
Ihr Grundstück, (aus Datensatz)

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Rat der Gemeinde Roetgen hat sich zusammen mit der RegioEntsorgung AöR, welche für die Sammlung und den Transport der Abfälle im Gemeindegebiet zuständig ist, für die Einführung der Bioabfallbehälter entschieden.

Mit diesem Schreiben erhalten Sie eine Informationsbroschüre, die alle wichtigen Fragen rund um die Bioabfallerfassung in der Gemeinde Roetgen beantwortet. Gleichzeitig liegt dem Schreiben ein Antrag auf Eigenkompostierung bei, wenn Sie alle Ihre biogenen Abfälle auf Ihrem Grundstück selbst verwerten. Bitte teilen Sie uns Ihre Entscheidung in jedem Fall mit der unten angedruckten Antwortkarte möglichst umgehend – spätestens jedoch bis zum 21.03.2011 – mit.

Allgemeine Fragen zu Bioabfallbehältern:

Antwort

RegioEntsorgung AöR
Mantadorfer Straße 4
52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:
Da es sich um gebührenpflichtige Abfallbehälter handelt, können Bestellungen ausschließlich von Gebührenpflichtigen entgegengenommen werden.

Alle Bestellungen, die bis zum 21.03.2011 bei der RegioEntsorgung AöR eingehen, werden garantiert bei der Behälterverteilung im April 2011 berücksichtigt. Somit haben Sie die Möglichkeit, Ihren neuen Bioabfallbehälter vor der ersten Leerung im Mai 2011 zu nutzen. Aus organisatorischen Gründen können wir nicht garantieren, dass nach dem 21.03.2011 bestellte Bioabfallbehälter vor der ersten Leerung ausgeliefert werden.

Sollten Sie Fragen zur Organisation der Bioabfallsammlung in der Gemeinde Roetgen haben, stehen Ihnen die unselbstig genannten Ansprechpartner für die dort aufgeführten Bereiche selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Gemeinde Roetgen

(Manfred Eis)
Bürgermeister

RegioEntsorgung AöR

(Ulrich Koch)
Vorstand

(Ulrich Reuter)
Vorstand

Hiermit beantrage ich/wir:		Name (aus Datensatz)	
(Datum/Unterschrift)			
Für das Objekt/Grundstück:			
Straße, Hausnummer (aus Datensatz)			
Aktezeichen: (aus Datensatz)		Kassenzeichen: (aus Datensatz)	
Anzahl:	<input type="text"/>	120 l Bioabfallbehälter	
Eigenkompostierung: (bitte ankreuzen)	<input type="checkbox"/>	Bemerkungen: Bitte anbei den Antrag auf Eigenkompostierung beifügen!	



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Information Leaflets

GRÜNE TONNE BRAUNE TONNE BIOABFALL

DAS DARF REIN!

KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE AUS KÜCHE UND GARTEN

Zum Beispiel:
rohe und gekochte Essensreste,
verdorben Lebensmittel ohne
Verpackungen,
Reste von Obst und Gemüse,
fester Speise- und Fettrest,
Kaffeefilter und -pads, Teebeutel,
weiße Blumen und Herbstlaub,
Rasen-, Strauch- und Staudenschnitt

DAS MUSS DRAUSSEN BLEIBEN!

Restabfall,
Plastiktüten,
Tierstreu, Vogelstreu,
Asche,
Lebensmittel in Verpackungen aus Glas,
Kunststoff oder Metall



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Mehr Infos zur
richtigen Abfalltrennung:

☎ 02403/8766353

🕒 Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr

✉ abfallberatung@awa-gmbh.de

www.awa-gmbh.de

Frostige Überraschung in der Biotonne Tipps der AWA-Abfallberatung für eisige Zeiten



Nicht unerwartet hat Frost eingesetzt.

In diesen Tagen erleben deshalb manche Biotonnennutzer eine unliebsame Überraschung:

Die Bioabfälle sind in der Biotonne festgefroren!

In Folge dessen bleiben die Bioabfälle während der Leerung trotz mehrmaligem Anschlagen am Müllfahrzeug in der Tonne hängen. Zu starkes Anschlagen führt jedoch zur Beschädigung der Tonne. Die Biotonne muss deshalb von der Müllabfuhr entweder halb gefüllt oder sogar genauso voll wie vorher zurückgestellt werden.

Hier ein paar Tipps der AWA-Abfallberatung zur Vorbeugung und zur Lösung des Problems:

Das Einwickeln von feuchten organischen Küchenabfällen in Tageszeitungspapier oder Papiertüten (z. B. Verpackungen von Obst oder Brot) bindet die Feuchtigkeit und erschwert das Anfrieren der Bioabfälle an den Wänden der Biotonne.

Alternativ sind kompostierbare Tüten aus Papier für den Versartiereimer in der Küche im Handel (Drogeriemärkte, verschiedene Supermärkte und Baumärkte) erhältlich.

Die Biotonne selbst steht am besten möglichst frostsicher, z. B. in Garagen oder Kellereingängen. Wenn das nicht möglich ist, kann man - um das Festfrieren der Abfälle am Boden der Biotonne zu verhindern - die Biotonne auf eine Styroporplatte stellen.

Ebenfalls hilfreich ist es, die Biotonne - zumindest für die kritische Zeit - vor dem Befüllen mit Zeitungspapier oder ebenfalls im Handel erhältlichen großen Papiertüten auszulegen. Aber auch Eierkartons oder Wellpappe am Boden der Tonne leisten gute Dienste.

Zumindest am Abend vor der Leerung kann man die Biotonne in frostfreie Räume (z. B. Hausflur) bringen und sie erst morgens an der Straße bereitstellen.

Sollten bei besonders starkem Frost dennoch die Bioabfälle festgefroren sein, können diese z. B. mit Hilfe eines Spatens oder eines alten Besenstiels von den Tonnenwänden gelöst werden, damit die Tonne restlos entleert werden kann.



Informationen über den Umgang mit den Bioabfällen und der Biotonne und weitere Abfalltipps gibt die AWA-Abfallberatung unter www.awa-gmbh.de und dem Stichwort **Abfallberatung** oder am AWA - InfoCan unter der Service-Nummer: **0 180 2 / 60 70 70** (6 Cent pro Anruf aus dem deutschen Festnetz).



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

➤ Current Position

- There are bins in 23 out of 25 municipalities
- In 2 municipalities citizens deliver organic waste to a public collecting point
- Current problems:
 - Partially large amounts of impurities
 - Rate of participation is not satisfying



➤ Inspection of Delivery at the Fermentation Plant



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Current Efforts



- Control of organic waste bins in the city of Würselen as a pilot project



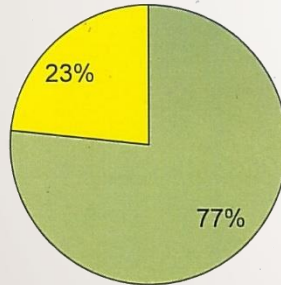
VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Successes

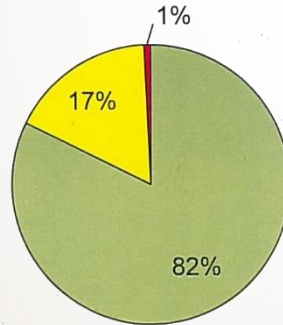
Visual control of organic waste bins

Entwicklung der Anhängerverteilung über die drei Kontrollphasen

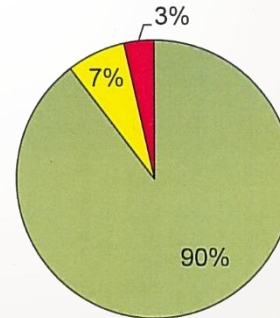
1. Kontrollphase



2. Kontrollphase



3. Kontrollphase



Grüne Anhänger



Gelbe Anhänger



Rote Anhänger

Current Efforts

WAS EINMAL DRIN IST BLEIBT DRIN



VERUNREINIGUNGEN IM BIOABFALL SIND NUR SCHWER – OFTMALS GAR NICHT MEHR – AUS DEN GESAMMELTEN ABFÄLLEN ZU ENTFERNEN. RÜCKSTÄNDE FINDEN SICH DANN IM KOMPOST UND SOMIT AUCH IN UNSEREN LEBENSMITTELN.

NUR AUS BIOABFALL WIRD KOMPOST

Nur sauber getrennter Bioabfall kann zu Kompost verarbeitet werden. Leider findet sich **immer mehr** Glas, Metall, Plastik und Restmüll in der Biotonne. Diese Fehlwürfe müssen aufwendig aussortiert werden. Trotz sorgfältiger Sortierung gelangen Störstoffe in den Kompost. Kompost wird als wertvoller Dünger für die Erzeugung von Nahrungsmitteln eingesetzt und muss deshalb sehr strenge Qualitätsanforderungen erfüllen.

Nur wenn der Bioabfall schon in der Biotonne sauber gesammelt wird, kann daraus hochwertiger Kompost erzeugt werden.



AWA Abfall
Zum Hagel
52249 Esch
Telefon: 02
AWA
VERWERTUNG AUS

MEIN BIOABFALL IST WERTSTOFF

DIE AWA MACHT KOMPOST, STROM UND WÄRME DARAUS



✓ DAS DARF REIN!

SPEISE- UND KÜCHENABFÄLLE AUS HAUSHALTEN, Z.B.

- » ESSENSRESTE
- » ALTE LEBENSMITTEL (OHNE VERPACKUNG)
- » RESTE VON OBST UND GEMÜSE
- » EIERSCHALEN

GARTENABFÄLLE, Z.B.

- » BLUMEN
- » GEMÜSEPFLANZEN
- » FALL Obst
- » RASEN-, STRAUCH- UND BAUMSCHNITT

✗ DAS MUSS DRAUSSEN BLEIBEN!

RESTMÜLL, Z.B.

- » STAUBSAUGERBEUTEL
- » HYGIENEARTIKEL

VERPACKUNGEN, Z.B.

- » AUS GLAS, KUNSTSTOFF UND METALL

EKREMENTE

- » HUNDEKOT, KATZEN- ODER KLEINTIERSTREU

» STRASSENKEHRICHT

- » KAMIN- UND OFENASCHE

TIPPS FÜR DEN UMGANG MIT DER BIOTONNE

Bioabfälle in Papiertüten, Zeitung oder Küchenkrepp einwickeln – dies bindet die Feuchtigkeit, hilft gegen Fliegen und Maden im Sommer, erschwert das Anfrieren im Winter und hält somit die Biotonne sauber.

Das Sammelgefäß in der Küche und die Biotonne immer gut geschlossen halten, um die Etablage von Fliegen in den Abfällen zu verhindern.

Spezielle Bioabfallbeutel, die nachweislich besonders gut verrotten, sind mit dem Keimlings-Symbol gekennzeichnet.

Grasschnitt vor dem Einfüllen etwas trocknen lassen – klappt und sinkt nicht!



• Information sticker

• Leaflets

KEIN RESTMÜLL
KEIN KUNSTSTOFF
KEIN GLAS
NUR BIOABFÄLLE

AWA
AWA Entsorgung GmbH

ZEW
ZEW

AWA

VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

➤ Current Efforts



- Information desk at a public event



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Current Efforts

البرميل البني
النفايات العضوية

البرميل الأخضر

يسمح الإلقاء بها!

لفوات المطبخ والحديقة التي
يمكن تحويلها إلى سمدة
على سبيل المثال:
بقايا الطعام اللحم والمطبوخة،
والأغذية القاسية غير الشحمية، وبقايا
الخضروات والفواكه، دعون الطبع
تدعون الزهورات المسقة، والأعشاب
وفلاذير الطيور، وكسبوس الشاي،
والإزهار وأوراق الخريف الشاي،
وقطع العشب والشجيرات
وقطع الشتلات المتعززة

يجب عدم إلقاء التالي!

الضخات أو الأكياس
اللاستيكية أو فضلات
الحيوانات أو بريق الطيور
أو قشور أو قشور الخشبية
الموجودة في عرات زجاجية
أو بلاستيكية أو معدنية

ولمزيد من المعلومات:
عن الفصل السليم للتفكيك:

02403/8766353
الجمعة - الجمعة من الساعة 8.00 وحتى 16.00
abfallberatung@awa-gmbh.de
www.awa-gmbh.de

AWA
VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

ЗЕЛЕНАЯ УРНА **КОРИЧНЕВАЯ УРНА**
БИООТХОДЫ

ЭТО МОЖНО
СЮДА КЛАСТЬ!

КОМПОСТИРУЕМЫЕ ОТХОДЫ
ИЗ КУХНИ И САДА

Например:
остатки сырой и приготовленной пищи;
использованные продукты без упаковки;
остатки от фруктов и овощей;
твёрдый столовый жир и фритюрное масло;
кофейные фильтры и заварочные пакетики,
чайные пакетики;
завядшие цветы и осенняя листва;
обрезки травы и кустов

ЭТО СЮДА КЛАСТЬ НЕЛЬЗЯ!

Прочие отходы
Пластиковые пакеты
Постылка для животных, подсыпка для птиц
Золы
Продукты в упаковке из стекла,
пластмассы или металла

Подробная информация о
правильной сортировке мусора:

02403/8766353
Пн-Пт 8:00—16:00
abfallberatung@awa-gmbh.de
www.awa-gmbh.de

AWA
VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

- Sorting aid in different languages



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG

Current Efforts



DIE AWA
Fakten, Aufgaben & Leitbild +

DIE ANLAGEN
ELC, Kompostierung, MVA etc. +

DIE ABFALLBERATUNG
Abfallinfos, Bildung, Aktionen +

KONTAKT/AWA-ABFALLFON
+49 2403 87 66 353

Die AbfallApp für die Region Aachen/Düren

Welcher Abfall kann Wann, Wo und Wie entsorgt werden?

Im Überblick und aktuell:

- Alle Abholtermine für Abfälle an Ihrem Wohnort
- Rat und Hilfe, wohin mit welchem Abfall im „Ratgeber“
- Standorte und Standzeiten der mobilen Sammlungen für Schadstoffe und Grünschnitt in den nächsten 7 Tagen
- Feste Entsorgungsanlagen des ZEW mit Öffnungszeiten in Ihrer Nähe
- Kosten für die Entsorgung
- Neuigkeiten zum Thema Abfall unter „Aktuelles“
- Persönliche Ansprechpartner unter „Service“



zu den App-Stores

Android über Google Play Store
iOS über iTunes Store

Relevante Themen

Infomaterialien

Die Abfallberatung



DIE AWA
Fakten, Aufgaben & Leitbild +

DIE ANLAGEN
ELC, Kompostierung, MVA etc. +

DIE ABFALLBERATUNG
Abfallinfos, Bildung, Aktionen +

KONTAKT/AWA-ABFALLFON
+49 2403 87 66 353

Der Abfall-Tipp im August: Bioabfall fachgerecht in der Biotonne entsorgen

Bioabfälle können prinzipiell lose in die Biotonne gegeben werden. Je nach Wetter und Art des organischen Abfalls ist ein Einpacken empfehlenswert. Aber wann ist es sinnvoll und welches Material ist dafür zugelassen und welches nicht? Denn Plastiktüten oder Bioabfalltüten, die nicht schnell genug kompostieren, sind nicht als Verpackungsmaterial geeignet. Sie sind aus dem Bioabfall nur schwer oder gar nicht mehr zu entfernen und ihre Rückstände mindern die Qualität des Kompostes. Nur wenn Bioabfall schon in der Biotonne sauber gesammelt wird, kann daraus hochwertiger Kompost erzeugt werden.

Hier ein paar hilfreiche Tipps, wie Bioabfälle in der Biotonne sauber gesammelt werden können:

- Heiße Sommertage beschleunigen die Verrottung des organischen Materials bereits in der Tonne. Die hierdurch entstehende Flüssigkeit ist die Voraussetzung für die Entwicklung der Fliegenmade und sorgt für unangenehme Gerüche. An diesen Tagen empfiehlt es sich Küchenabfälle in Zeitungspapier oder Küchenrolle einzupacken und die Tonne an einen schattigen Ort zu stellen.
- Mit kompostierbaren Bioabfallsäcken lassen sich nicht nur die Sortiergefäße in der Küche gut auskleiden. Sie bieten zugeknott für eine gewisse Zeit eine dichte Verpackung der organischen Abfälle in der Tonne. Zu beachten ist, dass nur Bioabfallsäcke für die Biotonne im Verbandsgebiet des ZEW (StädteRegion Aachen, Stadt Aachen, Düren) zugelassen sind, die mit dem geschützten Markenzeichen „Keimling“ (siehe Abbildung) ausgezeichnet sind. Sie sind nach der DIN Norm DIN EN 13432 oder DIN EN 14995 zertifiziert und verrotten vollständig in der Zeit, in der die Bioabfälle in den Verwertungsanlagen verweilen.



kompostierbar

Relevante Themen

Infomaterialien

Die Abfallberatung

Aktuelles im Überblick

➤ Contact

AWA Entsorgung GmbH

AWA Service GmbH

Zum Hagelkreuz 24

52249 Eschweiler

+49 2403 8766 0

+49 2403 8766 515

www.awa-gmbh.de



VERWERTUNG AUS VERANTWORTUNG